

**Žaloba podaná dne 18. října 2006 – Huta „Częstochowa“
v. Komise****(Věc T-288/06)**

(2006/C 294/125)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Huta „Częstochowa“ SA (zástupci: Cz. Sadkowski a D. Sałajewski, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit čl. 3 odst. 2 pododstavec 2 rozhodnutí Komise ze dne 5. července 2005 ve věci státní podpory č. C 20/04 (dříve NN 25/04) ve prospěch společnosti Huta „Częstochowa“ S.A.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně se domáhá zrušení rozhodnutí Evropské komise ze dne 5. července 2005 ve věci státní podpory č. C 20/04 (dříve NN 25/05), v jehož čl. 3 odst. 1 byla za neslučitelnou se společným trhem shledána podpora, kterou poskytlo Polsko společnosti Huta „Częstochowa“ S.A. v období od 1997 do května 2002 formou provozní podpory a podpory pro účely restrukturalizace zaměstnanosti. Rozhodnutí bylo žalobkyni doručeno dne 21. srpna 2006. V čl. 3 odst. 2 napadeného rozhodnutí Komise uložila Polsku učinit nezbytná opatření k navrácení protiprávně poskytnuté podpory od hospodářských subjektů uvedených v tomto odstavci, mezi nimi žalobkyně. Podle tohoto rozhodnutí mají všechny hospodářské subjekty uvedené v tomto odstavci společnou a nerozdílnou odpovědnost za navrácení této podpory, k němuž by mělo dojít bezodkladně a v souladu s postupy podle vnitrostátního právního řádu. Úroky je potřeba počítat za celé období ode dne udělení podpory až do dne jejího faktického vrácení, v souladu s předpisy obsaženými v Kapitole V nařízení Komise (ES) č. 794/2004⁽¹⁾.

Žalobkyně na podporu své žaloby uplatňuje následující důvody:

— porušení článků 87 a 88 Smlouvy o ES, jakož i čl. 7 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES⁽²⁾, tím, že bylo připuštěno, že výše uvedená ustanovení umožňují vydání rozhodnutí, ve kterém je podpora poskytnutá členským státem před jeho přistoupením k Evropské unii prohlášena za neslučitelnou se společným trhem, a to i přesto, že uvedená podpora nebyla uplatňována po přistoupení Polska ke Smlouvě o ES, a tudíž bylo připuštěno, že k částkám, jež mají být vráceny, budou přičteny úroky za celé období ode dne udělení podpory společností Huta „Częstochowa“ až do jejího skutečného navrácení. Žalobkyně uplatňuje, že podporu poskytnutou v letech 1997 až 2002 a neuplatňovanou po přistoupení Polska k Evropské unii, nelze považovat za neslučitelnou se společným trhem na základě článku 87 Smlouvy o ES, jelikož tato nemohla mít vliv na obchod uvnitř Společenství v období před 1. květnem 2004, tedy před přistoupením Polska k Evropské unii, jelikož polský trh tehdy nebyl součástí vnitřního trhu Společenství. Navíc podle žalobkyně, vzhledem k tomu, že žalobkyně není uvedená v příloze č. 1 Protokolu 8 ke Smlouvě o přistoupení⁽³⁾ o restrukturalizaci polského ocelářského průmyslu, většina ustanovení tohoto Protokolu se v důsledku toho na žalobkyni nevztahuje.

— porušení čl. 9 odst. 4 nařízení Komise (ES) č. 794/2004 tím, že rozhodnutí neobsahuje údaj o procentní sazbě vrácení státní podpory. Přitom, podle žalované, je v souladu s uvedeným ustavením, jelikož v Polsku před jeho přistoupením k Evropské unii neexistovaly pětileté sazby mezibankovních swapových operací, třeba, aby Komise a Polsko dospěly v této záležitosti k dohodě, a ta se musí následně projevit v napadeném rozhodnutí nebo jiném rozhodnutí Komise.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 794/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 659/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 140, s. 1; Zvl. vyd. 08/04, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. 2003, L 83, s. 1; Zvl. vyd. 08/01, s. 339.

⁽³⁾ Smlouva o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii ze dne 23. dubna 2003 (Úř. věst. 2003, L 236, s. 17).